

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 1355  
Sitzung vom 16/09/2013  
Seduta del

**Betreff:**

Umweltverträglichkeitsprüfung.  
Genehmigung des Ausführungsprojektes  
für die Wasserableitung (D/4178, D/3336,  
D/4061, D/8868) für die Erzeugung von  
Kunstschnee und die Erhöhung der  
Stauanlage am Pfaffensee in der Gemeinde  
Mals.

Antragsteller: Touristik & Freizeit AG, Herr  
Arnold Josef Gerstl,  
Wasserinteressentschaft Amberg-Prämajur,  
Mals

**Oggetto:**

Valutazione impatto ambientale.  
Approvazione del progetto esecutivo per la  
derivazione d'acqua (D/4178, D/3336,  
D/4061, D/8868) a scopo di innevamento e  
aumento della diga dei laghi del prete nel  
comune di Malles Venosta.

Proponente: Touristik & Freizeit AG, Herr  
Arnold Josef Gerstl,  
Wasserinteressentschaft Amberg-Prämajur,  
Malles Venosta

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

29.1

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 5. April 2007, Nr. 2, "Umweltprüfung für Pläne und Programme" regelt das Verfahren zur Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung für Projekte.

Die Landesregierung hat im Zuge des UVP-Verfahrens das Projekt für die Wasserableitung (D/4178, D/3336, D/4061, D/8868) für die Erzeugung von Kunstschnee und die Erhöhung der Stauanlage am Pfaffensee in der Gemeinde Mals mit Beschluss Nr. 1558 vom 22.10.2012 aufgrund des zustimmenden Gutachtens des Umweltbeirates Nr. 17/2012 vom 19.09.2012 mit Auflagen genehmigt.

Die Touristik & Freizeit AG, Herr Arnold Josef Gerstl, Wasserinteressentschaft Amberg-Prämajur, Mals hat am 26.07.2013 um Genehmigung des entsprechenden Ausführungsprojektes angesucht.

Der Umweltbeirat hat mit Gutachten Nr. 19/2013 vom 04.09.2013 festgestellt, dass das gegenständliche Ausführungsprojekt dem genehmigten Vorprojekt entspricht bzw. die im Beschluss der Landesregierung Nr. 1558 vom 22.10.2012 gestellten Auflagen erfüllt worden sind.

Die Landesregierung teilt die Bewertungen und Auflagen des Umweltbeirates.

Dies vorausgeschickt,

**b e s c h l i e ß t**  
**die Landesregierung**

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

1. das vorgelegte Ausführungsprojekt für die Wasserableitung (D/4178, D/3336, D/4061, D/8868) für die Erzeugung von Kunstschnee und die Erhöhung der Stauanlage am Pfaffensee in der Gemeinde Mals zu genehmigen.
2. diesen Beschluss im Amtsblatt der Region und auf den Web-Seiten des Landes Südtirol zu veröffentlichen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

La legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2, "valutazione ambientale per piani e programmi" prevede la procedura per la valutazione ambientale per progetti.

La Giunta provinciale ha approvato nel corso della procedura VIA il progetto per la derivazione d'acqua (D/4178, D/3336, D/4061, D/8868) a scopo di innevamento e aumento della diga dei laghi del prete nel comune di Malles Venosta con deliberazione n. 1558 del 22.10.2012 in base al parere favorevole da parte del comitato ambientale n. 17/2012 del 19.09.2012.

La Touristik & Freizeit AG, Herr Arnold Josef Gerstl, Wasserinteressentschaft Amberg-Prämajur, Malles Venosta in data 26.07.2013 ha chiesto l'approvazione del relativo progetto esecutivo.

Il comitato ambientale con parere n. 19/2013 del 04.09.2013 ha constatato che tale progetto esecutivo corrisponde al progetto di massima e alle prescrizioni stabilite nella deliberazione della Giunta provinciale n. 1558 del 22.10.2012.

La Giunta provinciale condivide le valutazioni e condizioni imposte dal comitato ambientale.

Ciò premesso e sentito il relatore

**la Giunta Provinciale**

ad unanimità dei voti legalmente espressi

**D e l i b e r a**

1. di approvare il progetto esecutivo per la derivazione d'acqua (D/4178, D/3336, D/4061, D/8868) a scopo di innevamento e aumento della diga dei laghi del prete nel comune di Malles Venosta.
2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione e sul sito internet della Provincia Autonoma di Bolzano.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

